

**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**Distr.: General  
1 December 2011  
Russian  
Original: English**Генеральная Ассамблея**  
**Шестьдесят шестая сессия**  
Пункт 120 повестки дня  
**Осуществление резолюций Организации**  
**Объединенных Наций****Совет Безопасности**  
**Шестьдесят шестой год****Письмо Постоянного представителя Исламской Республики**  
**Иран при Организации Объединенных Наций от 30 ноября**  
**2011 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны и со ссылкой на Вашу просьбу, содержащуюся в Вашей записке от 12 января 2011 года, касающейся резолюции 65/30 Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 2010 года, озаглавленной «Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей», я имею честь, в связи с недавним инцидентом, произошедшим в помещениях посольства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Тегеране, информировать Вас о следующем.

1. Во вторник, 29 ноября 2011 года, около 14 ч. 00 м. группа из приблизительно 400 студентов собралась перед зданием посольства Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Тегеране, чтобы провести мирный протест против политики британского правительства в отношении иранского государства. Около 16 ч. 00 м. события вышли из-под контроля после того, как несколько демонстрантов попытались преодолеть охранное ограждение, чтобы попасть на территорию посольства. К сожалению, несмотря на предупредительные действия полиции, группа демонстрантов ворвалась на территорию посольства и нанесла ущерб зданию и имуществу. Позднее, после переброски к зданию посольства дополнительных сил полиции по борьбе с массовыми беспорядками и прямого вмешательства самых высокопоставленных сотрудников полиции, включая главнокомандующего правоохранительными силами (полицией) Исламской Республики Иран и начальника полиции Тегерана, здание было эвакуировано.

2. Примерно в то же время группа из 60–70 человек собралась у жилого комплекса посольства Соединенного Королевства в Тегеране. Несколько демонстрантов после ожесточенной стычки с охранниками прорвались в жилой комплекс и нанесли ущерб имуществу.



---

3. Исламская Республика Иран выражает сожаление в связи с произошедшим и подтверждает свою готовность полностью выполнять свои обязательства по соответствующим международным документам и принимать все необходимые меры для защиты помещений дипломатических представительств от вторжений и ущерба и предотвращения нападений на сотрудников представительств. Судебные органы страны уже принимают меры для расследования произошедшего и установления личности виновных.

Был бы признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 120 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мохаммед **Хазан**  
Посол  
Постоянный представитель